Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

Skater Hockey
Inline Hockey

	Team/Mannschaft/Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Gekkos Gerlafingen	LNB
CLUB 2	La Tour	LNB

Lieu/ Ort Location/Luogo	Gekkos Gerlafin	Date / Datum Date / Data	04.06.2016
Start/Beginn Début/Inizio	17:00	End/Ende Fin/Fine	19:00
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	B46		

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal/Coupe/Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators/Zuschauer Spectateurs/Spettatori	31

	No Card/Liz. No Lic./Tess	Surname / Name Vorename/Vorname Nom / Cognome Prénom / Nome	Signature/Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	207430	BAUMGARTNER Thomas	
Official scorer Marqueur	RLH2	SENTINA Raffaella	
Referee 1 Arbitre 1	203301	GUIDI Daniele	
Referee 2 Arbitre 2	9023	TRINCHAN Olivier	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time/Drittel Tiers/Tempo	0	2
2 Time/Drittel Tiers/Tempo	6	3
3 Time/Drittel Tiers/Tempo	2	1
Overtime/Verl. Prol./Sup.	0	0
Penalty/ Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	8	6

Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore: Gekkos Gerlafingen

CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma

CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Gekkos Gerlafingen

Nr. No.		Surname/Name Forename/Vorname Nom/Cognome Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No.
8	©	JOBIN Daniel				207533
49	A	WIDMER David				202384
77	G	HEEB Daniel	X	X	X	202137
66	G	CHEHAB Jean-Luc				RLH1
19		HERREN Yvan				94103
7		KNÖRR Simon				203501
88		HINTERMANN Mathias				203049
89		LÖDDING Olivier				204024
83		WIDMER Michael				204020
TS		KUMMER Marco				202378
23		ROLLI Patrick				208123
72		MARTI Patrick				202379
55		MEYER Christian				203491
15		SEIFERT Mario				212420
93		AESCHLIMANN Lars				215156

COACH	Surname/Name Forename/Vorname Nom/Cognome Prénom/Nome	Signature	203146
	JAGGI Philippe		

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
23:27	8		1				
28:39	8	7	2				
31:21	72	49	3				
35:10	93	7	4				
37:18	23		5				
37:25	93	8	6				
48:35	8	TS	7				
56:01	49	89	8				
				TOTAL			8
TIME OUT					X	X	

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
09:07	72	2	11:07	B1
09:55	7	2	11:55	A
11:21	83	2	13:21	H
32:16	15	2	32:44	D
32:16	23	2	32:54	D
50:00	83	2	52:00	G1
58:30	89	2	60:00	B1
TOTAL			14	min

2 La Tour

Nr. No.		Surname/Name Forename/Vorname Nom/Cognome Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No.
TS	©	MINACCI Didier				97019
23	A	ROSSEL Emilien				204085
1	G	BIANCO Florian	X	X	X	203454
4	G	GONIN Adrian				204424
55		DUPRAZ Thomas				203285
66		GAUTHEY Wayan				203197
98		DESPONT Pascal				2285
40		GAILLARD Alexandre				206234
8		SAUDAN Mike				210274
9		NICOLAS Romain				2074

COACH	Surname/Name Forename/Vorname Nom/Cognome Prénom/Nome	Signature	212495
	VESIN Jean-Claude		

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
09:07	55	TS	1				
16:37	TS	98	2				
21:59	TS	66	3				
32:44	66	TS	4				
32:54	66	TS	5				
57:30	98	23	6				
				TOTAL			6
TIME OUT					X	X	

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
01:09	23	2	03:09	H
10:42	23	2	12:42	B1
11:58	55	2	13:58	E
15:37	23	2	17:37	E
24:04	98	2	26:04	K1
32:16	98	10	42:16	M2
42:14	8	2	44:14	B1
TOTAL			22	min